

MONTAGEANLEITUNG

DE | EN



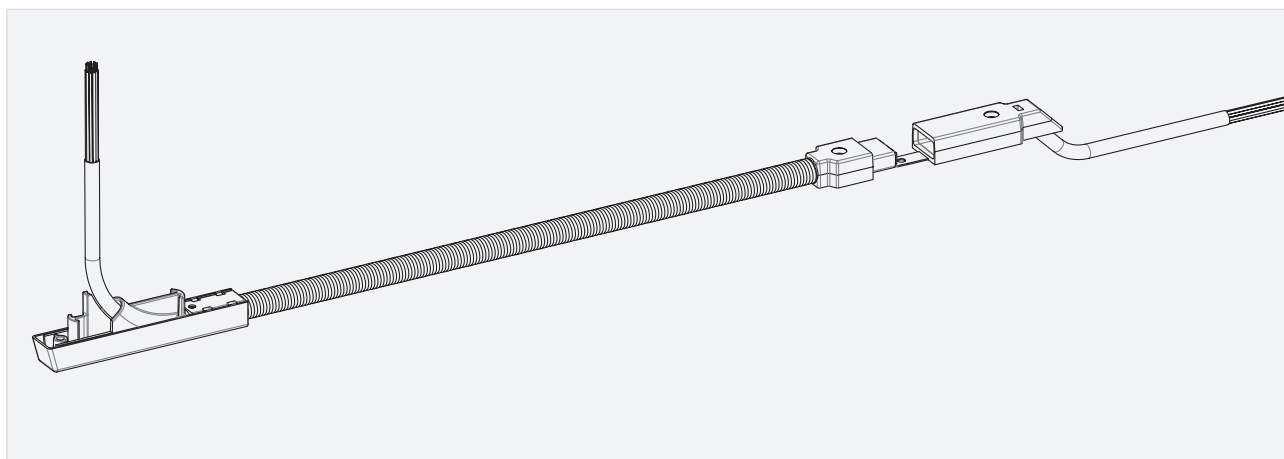
ZUM PRODUKT

ARTIKEL BEZEICHNUNG **M 13 65**
LÖSBARER
KABELÜBERGANG

MA-NUMMER MA0002304
STAND KW 30/26



TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.



BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der trennbare Kabelübergang dient dazu, Strom und Signale zwischen Türblatt und Türrahmen zu übertragen und ist zur verdeckten Montage im Türfalz konzipiert. Diese Montageanleitung und die angegebenen Maße gelten ausschließlich für den direkten Einbau des Kabelübergangs.

Für die Montage mit Abdeckblechen **M 17 13**, **M 17 14**, **M 17 15** und **M 17 16** sowie mit Aufnahmekasten **M 17 17** und **M 17 18** ist die jeweils entsprechende Montageanleitung zu beachten.

Jede Änderung am Produkt oder nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch führen zum Verlust sämtlicher Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarter Garantieansprüche.

LIEFERUMFANG

- 12-polige Buchseneinheit mit Feder und Anschlussleitung im Kunststoffgehäuse umspritzt
- 12-polige Steckereinheit mit Anschlussleitung und im Kunststoffgehäuse umspritzt
- Beipack:
2 Kunststoffteile für nicht steckbaren Teil des Kabelübergangs
- Befestigungsmaterial:
3x DIN 7982 Edelstahl A2 Senkkopf Z Form C (2,9x25)
1x DIN 7982 Edelstahl A2 Senkkopf Z Form C (2,9x13)

TECHNISCHE DATEN

Federlänge	278 mm
Material Feder	Edelstahl (1.4301)
Einsatzbereich	Türfalz
Steckverbindung	12 x 0,25 mm ² , ø 6,2 mm (Leitung)
Maße steckbares Teil	89,3 x 19,5 x 12 mm (L x B x H)
Maße nicht steckbares Teil	15,5 x 12* mm (L x B x H) (*30 mm inklusive der Leitungs- führung)
Öffnungswinkel	180°
Schutzart (nach DIN EN 60529)	IP 54 (im gesteckten Zustand)
Betriebsspannung	48 V DC
Betriebsstrom	max. 3 A (Dauerstrom, je Ader) max. 6 A (Einschaltstrom, 3 Sek.)
Temperaturbereich:	
bei ruhendem Zustand	-40 °C bis +80 °C
bei bewegtem Zustand	-20 °C bis +80 °C



MONTAGEANLEITUNG
M 17 13, -14, -15, -16



MONTAGEANLEITUNG
M 17 17, -17 17 kpl

MONTAGEHINWEISE

Aufgrund der Vielzahl von sich auf dem Markt befindlichen Profilen und Beschlägen können keine allgemeingültigen Angaben zur Montage gemacht werden, da sich diese Systeme in einigen Abmessungen unterscheiden.

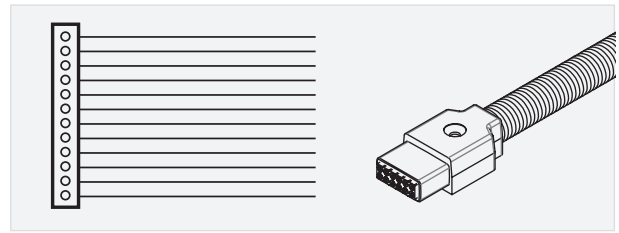
Bitte überprüfen Sie vor Montagebeginn den Montageort und die Platzverhältnisse im Falzbereich.

- Montageort: Türfalz
- Die Betätigung der Steckverbindung beschränkt sich auf max. 10 Steckzyklen.
- Die Torsion (Leitungsdrall) ist über die komplette Leitungslänge, speziell in der Metallfeder, zu vermeiden.
- Die Steckverbindung besitzt einen Verdrehenschutz gegen die Gefahr der Verpolung, dennoch muss vor dem Steckzyklus die richtige Polung sichergestellt werden.
- Die Steckverbindung darf nie im verschmutzten oder feuchten Zustand betätigt werden.
- Die Bohrlöcher müssen entgratet werden und sind auf Späne zu überprüfen. (Leitungsführung $\varnothing$ 12mm)
- Neben dem allgemein gültigen Stand der Technik sind insbesondere folgende technische Regelwerke zu beachten: VDE 0100.

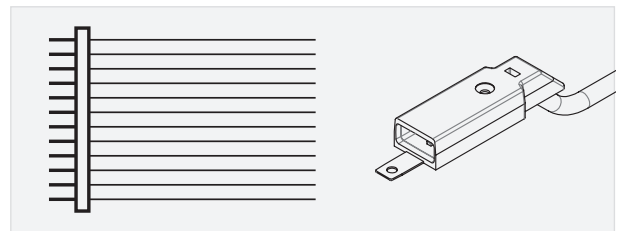
ACHTUNG

- **Montage Holzprofil:**
Abdeckblech **M 17 13** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
Abdeckblech **M 17 15** für die Kabelreserve (nicht steckbares Teil) ist zwingend erforderlich!
- **Montage Kunststoffprofil:**
Abdeckblech **M 17 14** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
Abdeckblech **M 17 16** für die Kabelreserve (nicht steckbares Teil) ist, je nach Profil, erforderlich
- **Montage Metallprofil:**
Abdeckblech **M 17 14** für die Montage (steckbares Teil) wird empfohlen
Abdeckblech **M 17 16** für die Kabelreserve (nicht steckbares Teil) ist, je nach Profil, erforderlich
- **Platz für Kabelreserve:**
min. 60 mm tief bei direktem Einbau
min. 63 mm tief bei Einbau mit Abdeckblech
min. 80 mm tief bei Einbau mit Aufnahmekasten
- **Abstand Türband:**
Bei Bandabstand ≤ 50 mm beträgt die Leitungslänge (Kabelreserve) min. 25 mm.
Bei Bandabstand > 50 mm muss die Leitungslänge (Kabelreserve) mehr als 25 mm betragen.

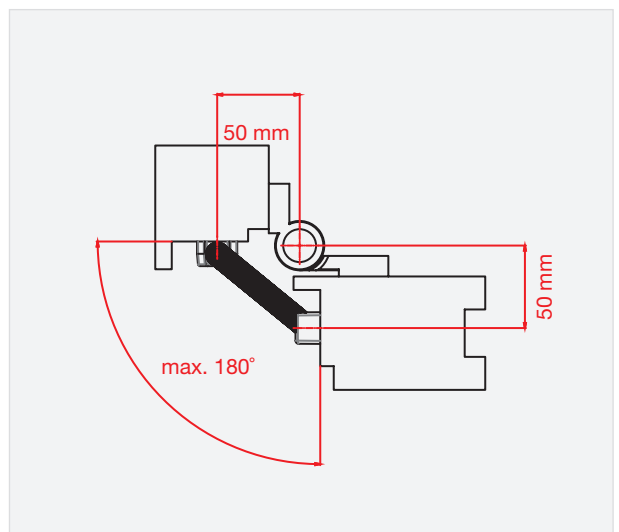
Prinzipschaltbild Buchse



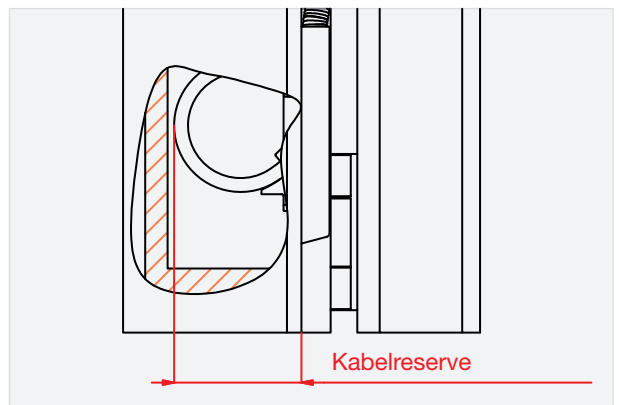
Prinzipschaltbild Stecker



Öffnungswinkel / Abstand Türband



Kabelreserve



MONTAGEREIHENFOLGE

Montagebeispiel Türblatt:

- 5 Türblatt einhängen und die Steckverbindungen (Stecker und Buchse) herstellen
- 6 Steckverbindung mit der Schraube (2,9 x 25) sichern

ACHTUNG

- Verdrehschutz der Steckverbindung beachten!
- Nicht benutzte Adern der Leitung isolieren!
- Die Schrauben dürfen nur per Hand angedreht werden!

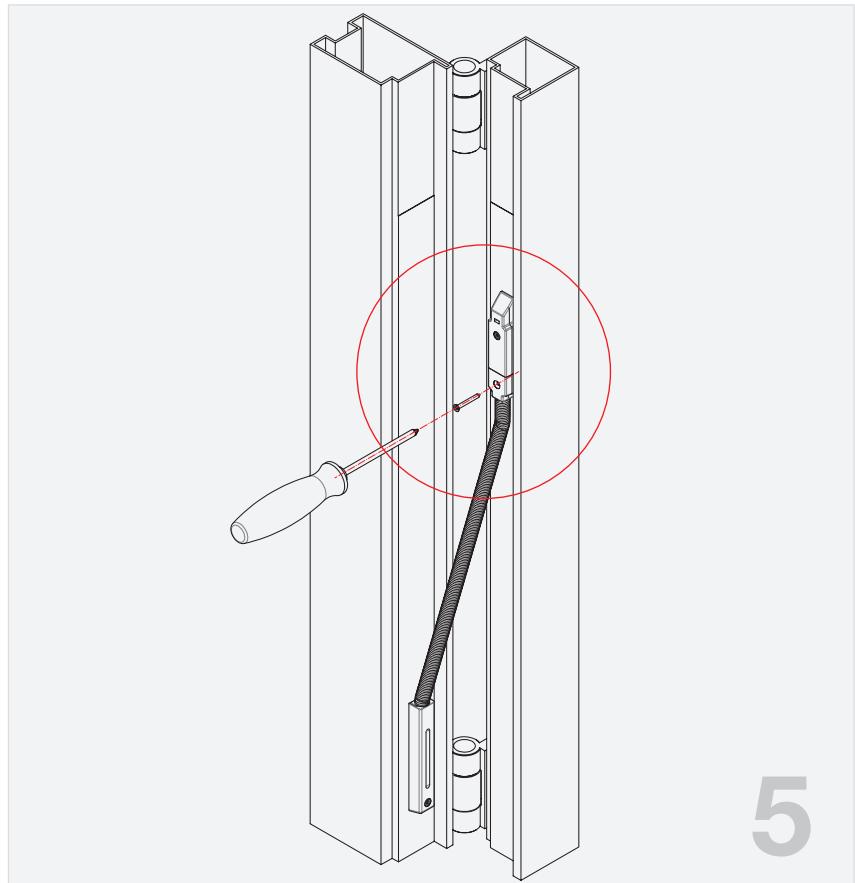


Abbildung 5: Montage Steckverbindung

DEMONTAGE

- 1 Schraube an der Steckverbindung lösen und entfernen
- 2 Steckverbindung lösen
- 3 Türblatt aushängen
- 4 Steckverbindung vor Staub und Feuchtigkeit schützen

ACHTUNG

Zum Lösen der Steckverbindung nicht an der Feder ziehen!
Die Feder wird sonst beschädigt.

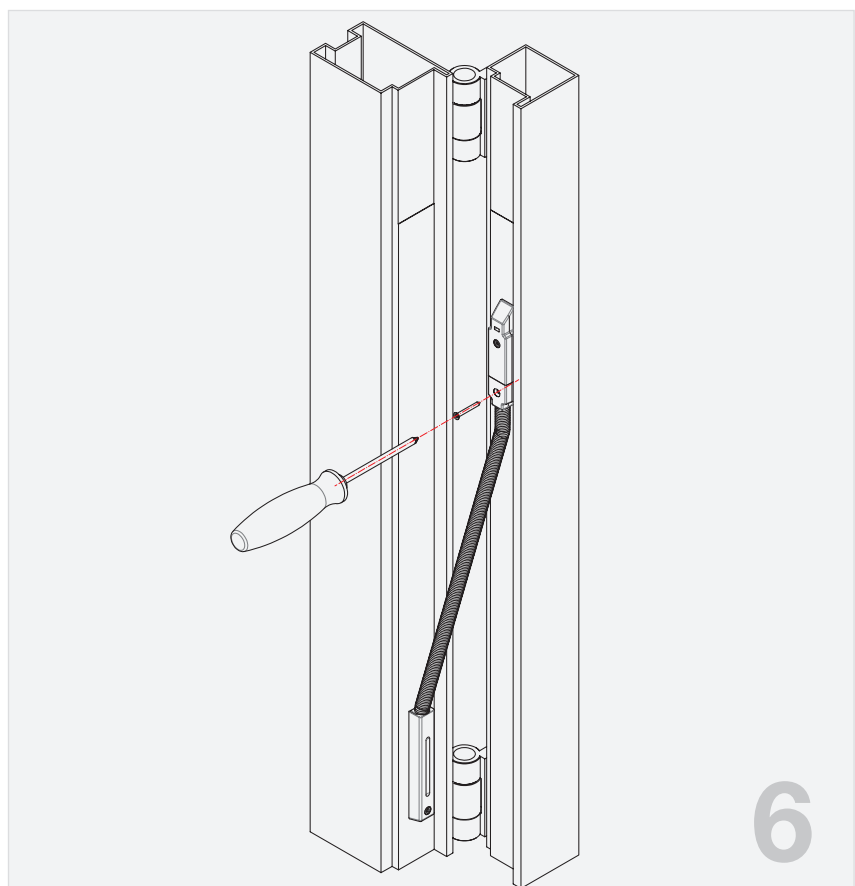


Abbildung 6: Demontage

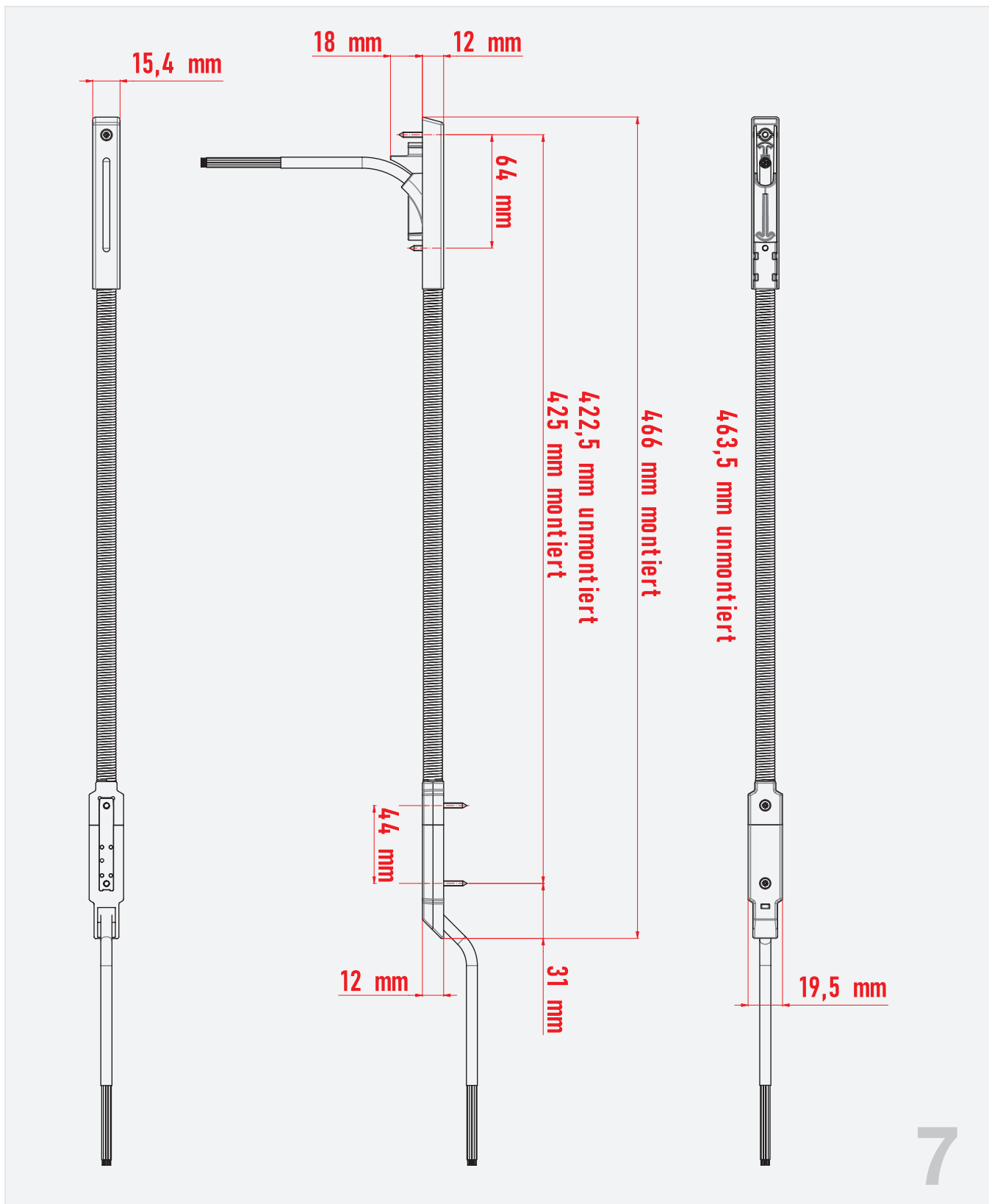


Abbildung 7: Maße M 13 65

MOUNTING INSTRUCTIONS

DE | EN



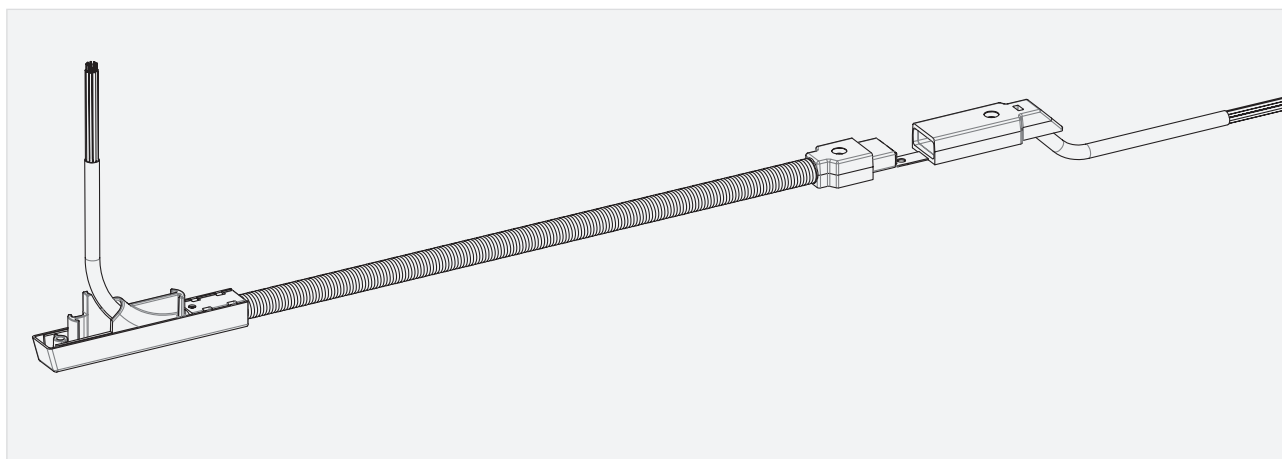
GO TO PRODUCT

PRODUCT DESCRIPTION **M 13 65**
DETACHABLE
DOOR LOOP

MA-NUMBER MA0002304
VERSION CW 30/26



SUBJECT TO TECHNICAL CHANGES.



INTENDED USE

The separable door loop is used to transfer power and signals between the door leaf and door frame and is designed for concealed installation in the door rebate.

These installation instructions and the dimensions provided apply exclusively to the direct installation of the door loop. For installation with cover plates **M 17 13**, **M 17 14**, **M 17 15** and **M 17 16**, as well as with carrier boxes **M 17 17** and **M 17 18**, the relevant installation instructions must be followed.

Any modification to the product or improper use will result in the loss of all liability, warranty and separately agreed warranty claims.

SCOPE OF DELIVERY

- 12-pin socket unit with spring and connecting cable in coated plastic housing
- 12-pin socket unit with connecting cable and in coated plastic housing
- Accessory bag:
2 plastic parts for the non-plug-in part of the door loop
- Fixing material:
3x DIN 7982 stainless steel A2 countersunk head screw, type C, 2.9x25
1x DIN 7982 A2 stainless steel countersunk head screw, type C, 2.9x13

TECHNICAL DATA

Spring length	278 mm
Spring material	Stainless steel (AISI 304)
Application	Door rebate
Connector	12 x 0,25 mm ² , ø 6,2 mm (cable)
Dimensions plug-in-part	89.3 x 19.5 x 12 mm (L x W x H)
Dimensions non-plug-in-part	15.5 x 12* mm (L x W x H) (*30 mm including cable routing)
Opening angle	180°
Protection class (according to DIN EN 60529)	IP 54 (plugged in)
Operating voltage	48 V DC
Operating current	max. 3 A (continuous current, per wire) max. 6 A (inrush current, 3 sec.)
Temperature range:	
at rest	-40 °C to +80 °C
in motion	-20 °C to +80 °C



MOUNTING
INSTRUCTIONS
M 17 13, -14, -15, -16



MOUNTING
INSTRUCTIONS
M 17 17, -17 17 kpl

MOUNTING INSTRUCTIONS

Due to the large number of profiles and fittings available on the market, it is not possible to provide general mounting information, as these systems differ in some dimensions.

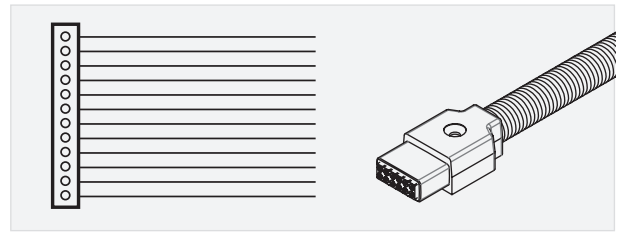
Please check the mounting location and space in the rebate before starting the mounting.

- Mounting location: Door rebate
- The actuation of the plug connection is limited to a maximum of 10 plug-in cycles.
- A torsion (line twist) must be avoided over the entire line length, especially in the metal spring.
- The plug connection has an anti-twist protection against the risk of polarity reversal, but the correct polarity must be ensured before the plug-in cycle.
- No dirt may enter the plug connection, and the plug connection may not be operated while damp.
- Drill holes must be deburred and checked for chips. (Cable routing $\varnothing$ 12 mm)
- In addition to the generally applicable state of the art, particularly the following technical regulations must be observed: VDE 0100.

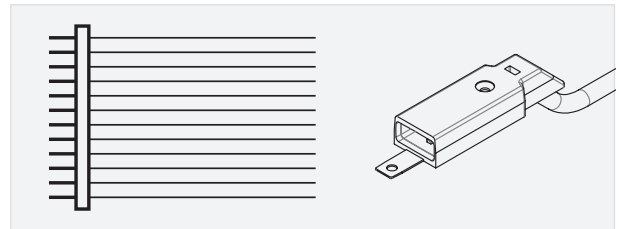
ATTENTION

- **Mounting of wooden profile:**
Cover plate **M 17 13** for installation (plug-in part) is recommended
Cover plate **M 17 15** for cable reserve (non-plugin part) is mandatory
- **Mounting of plastic profile:**
Cover plate **M 17 14** for installation (plug-in part) is recommended
Cover plate **M 17 16** for cable reserve (non-plugin part) is required depending on the profile
- **Mounting of metal profile:**
Cover plate **M 17 14** for installation (plug-in part) is recommended
Cover plate **M 17 16** for cable reserve (non-plugin part) is required depending on the profile
- **Space for cable reserve:**
min. 60 mm depth for direct installation
min. 63 mm depth for installation with cover plate
min. 80 mm depth for installation with carrier box
- **Distance between door hinges:**
For hinge distances ≤ 50 mm, the cable length (cable reserve) shall be at least 25 mm.
For hinge distances > 50 mm, the cable length (cable reserve) shall be greater than 25 mm.

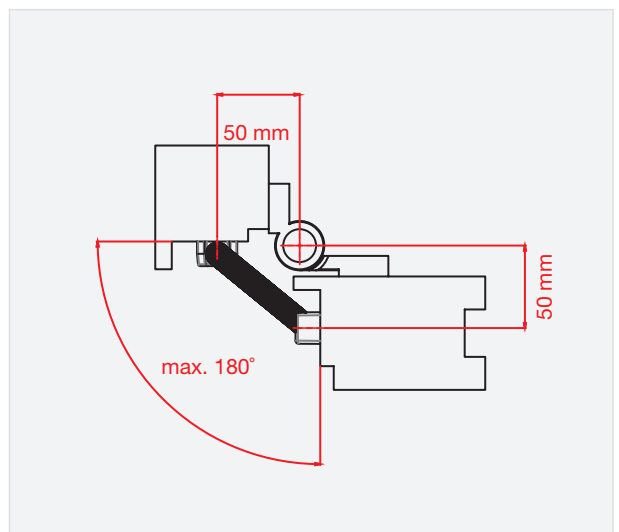
Basic diagram of socket



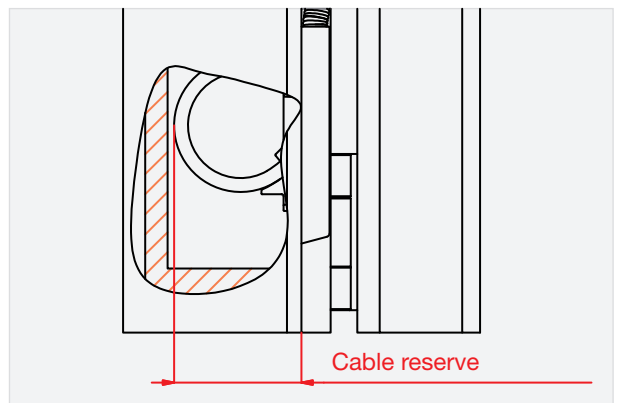
Basic diagram of connector



Opening angle / door hinge distance



Cable reserve



MOUNTING SEQUENCE

There is no fixed specification for positioning the socket and plug unit. Both units can be mounted in the door frame or door leaf.

Mounting example door frame:

- 1 Hole $\varnothing 12$ mm through the frame
- 2 Route the cable with plug through the frame
- 3 Secure the plug with a screw (2,9 x 25)

ATTENTION

- The drill holes for the cable must be burr-free!
- Screws must only be tightened by hand!

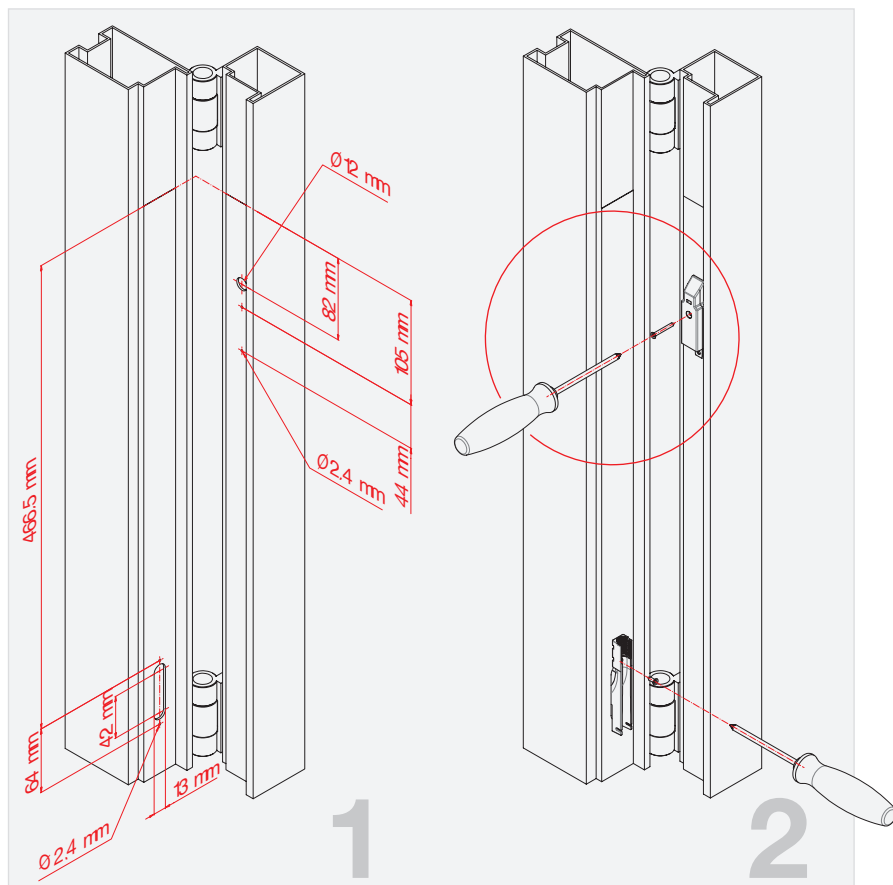


Figure 1: Drill pattern/cut-outs

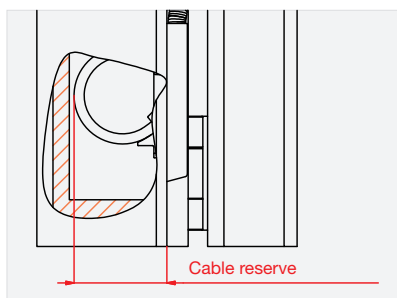
Figure 2: Securing the plug

Montagebeispiel Türblatt:

- 1 Langloch fräsen (55 mm x 13 mm)

Allow space for cable reserve:

- min. 60 mm depth for direct installation
- min. 63 mm depth for installation with cover plate
- min. 80 mm depth for installation with carrier box



- 2 Secure the holder for non-plug-in part with a screw (2,9 x 13)
- 3 Route the cable with the socket through the door leaf
- 4 Snap the non-plug-in part and the cover cap into place and secure with a screw (2,9 x 25)

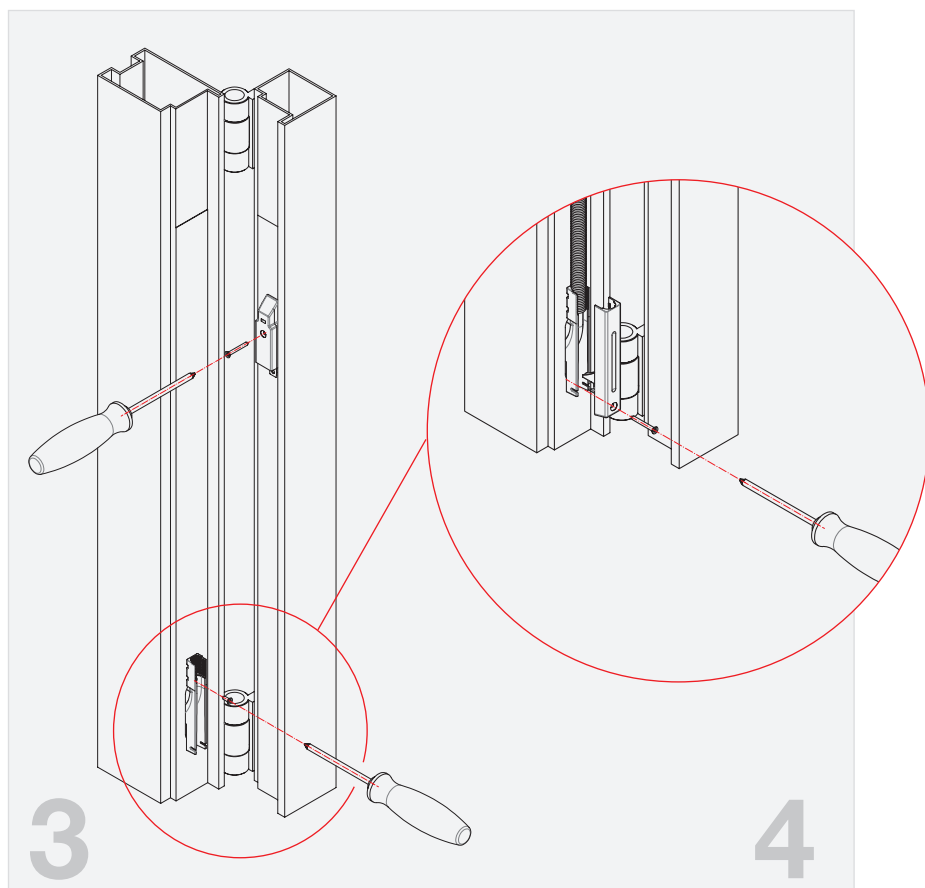


Figure 3: Securing the mount holder

Figure 4: Securing the cover

MOUNTING SEQUENCE

Mounting example door leaf:

- 5 Hook the door leaf and make the connections (plug and socket)
- 6 Secure the plug connection with a screw (2,9 x 25)

ATTENTION

- Observe the anti-twist protection of the plug connection!
- Solate unused wires of the cable!
- Screws must only be tightened by hand!

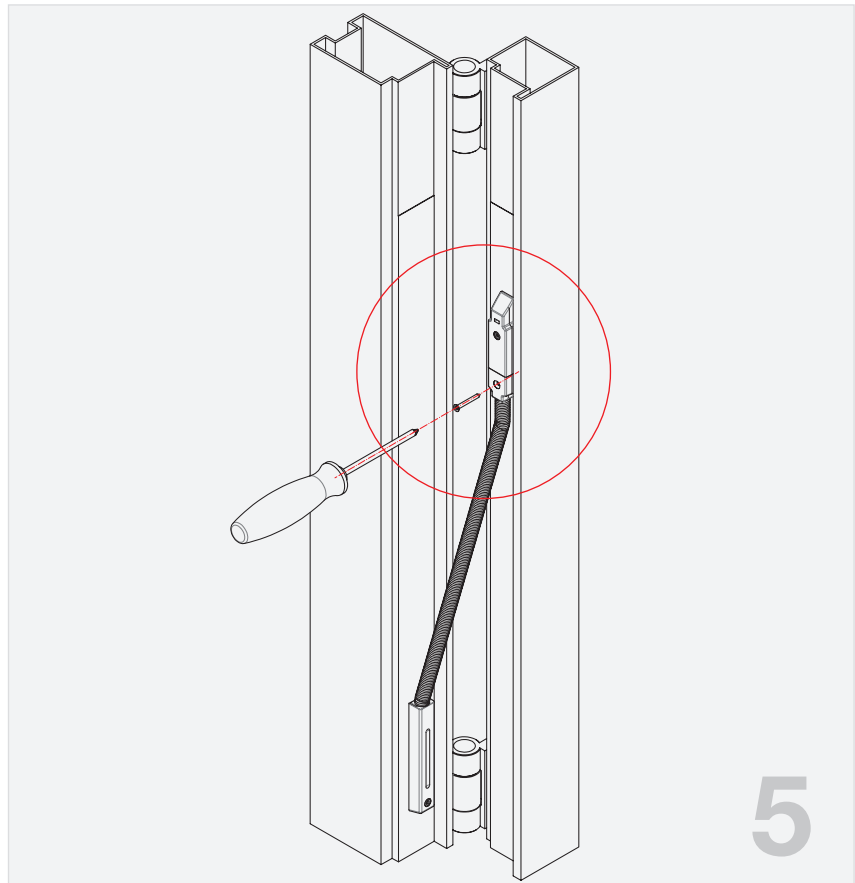


Figure 5: Plug connection mounting

REMOVAL

- 1 Loosen the screw on the plug connection and remove it
- 2 Loosen the plug connection
- 3 Unhook the door leaf
- 4 Protect the plug connection from dust and moisture

ATTENTION

Do not pull the spring to release the plug connection!
Doing so will damage the spring.

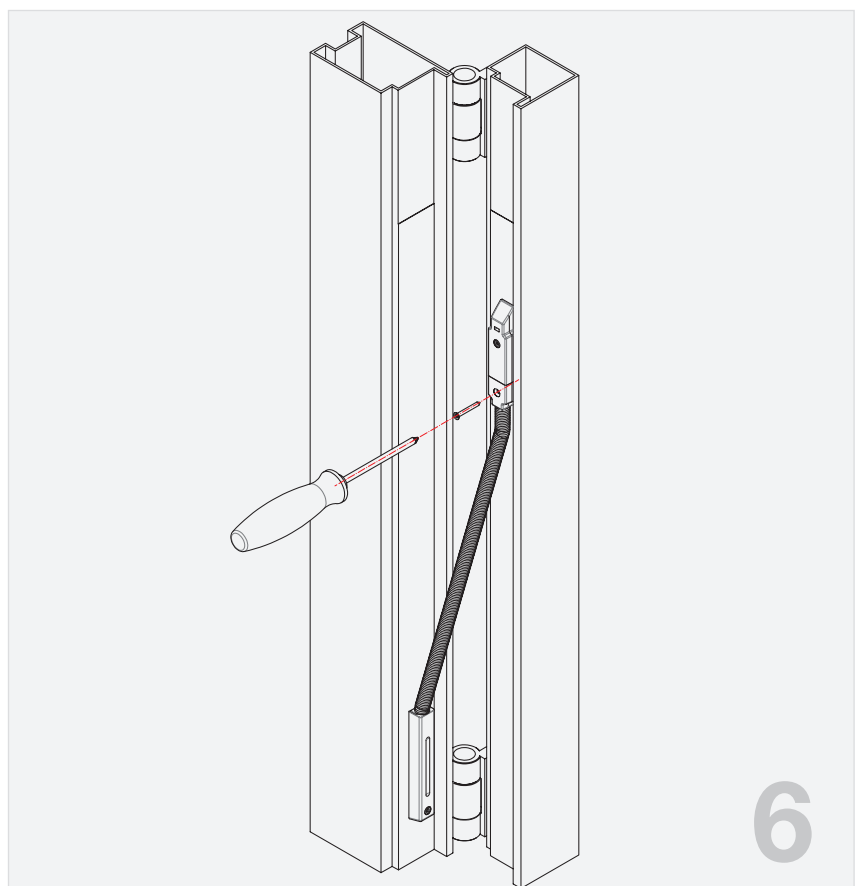


Figure 6: Removal

DIMENSIONS

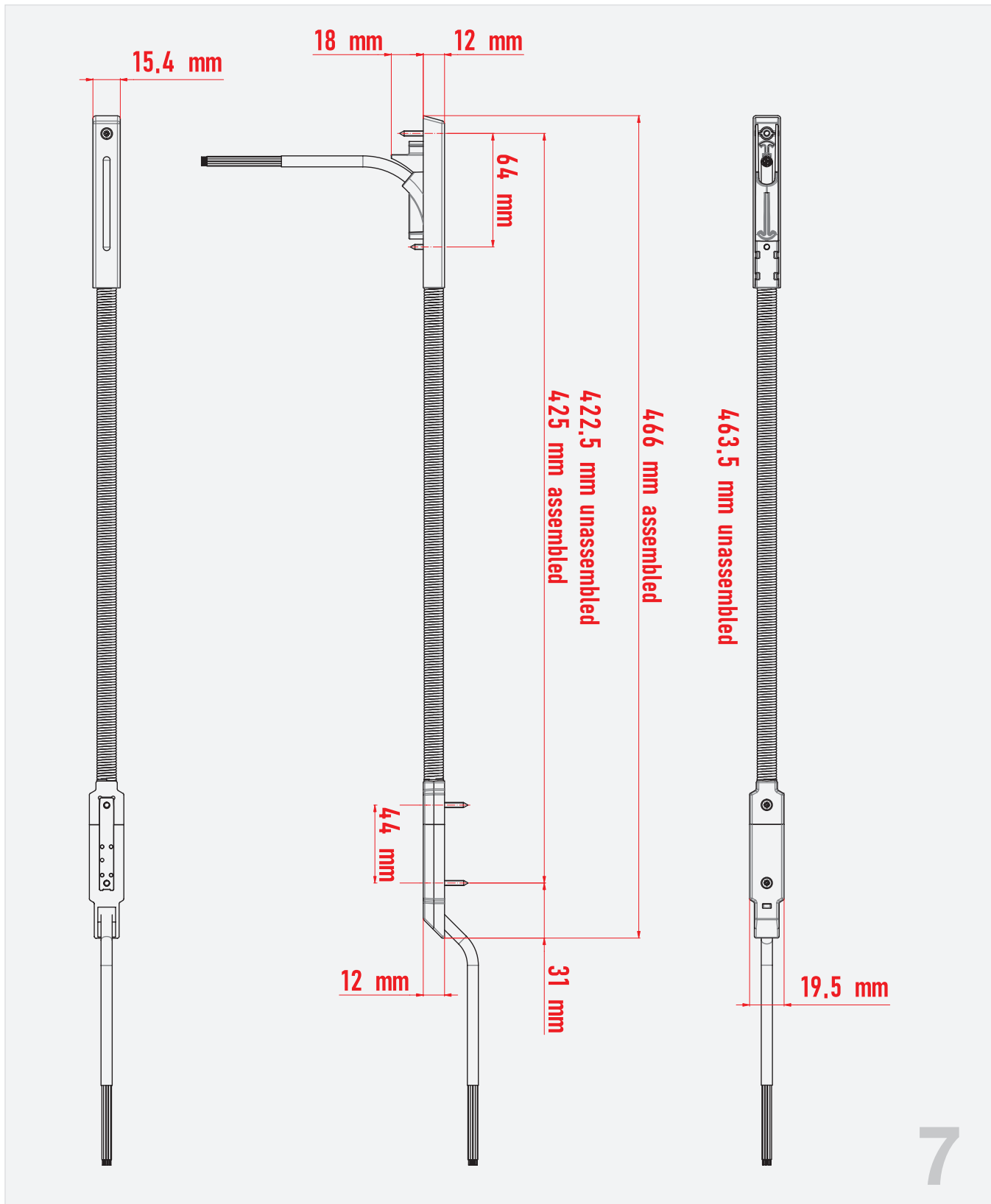


Figure 7: Dimensions of M 13 65